

# Thorner Zeitung.



Diese Zeitung erscheint täglich mit Ausnahme des Montags. — Pränumerations-Preis für Einheimische 2 M. — Auswärtige zahlen bei den Kaiserl. Postanstalten 2 M. 50 Pf.

Begründet 1760.

Redaktion und Expedition Bäckerstr. 39.  
Inserate werden täglich bis 2½ Uhr Nachmittags angenommen und kostet die 5-pfälzige Zeile der gewöhnlichen Schrift oder deren Raum 10 Pf.

Nr. 197.

## Abonnements-Einladung.

Für den Monat September eröffnen wir ein einmonatliches Abonnement auf die

### „Thorner Zeitung“

zum Preise von 0,67 Mark bei der Expedition und 0,84 bei der Postanstalt.

Für Culmsee u. Umgegend nimmt Herr Kaufmann P. Haberer in Culmsee Bestellungen entgegen.

Die Expedition der „Thorner Zeitung.“

### Das Reichsheer, des Reiches Schutz.

Seit dem Septennatsstreite vom Jahre 1887, der ganz Deutschland bewegte und nach der Auflösung des Reichstages, welcher die Genehmigung der Septennatsvorlage verweigerte, eine Wahlbewegung schuf, wie sie das neue Deutsche Reich bis dahin noch nicht gesehen, sind mehr denn fünf Jahre vergangen. Es sind in der Zwischenzeit zu wiederholten Malen Verstärkungen der Reichsarmee von der Reichsregierung beantragt worden, und stets hat es sehr ausführliche Grörterungen hierüber gegeben, aber nicht ein einziges Mal war doch der Gegensatz ein so scharf ausgeprägter, wie im Jahre 1887. Vielleicht lag dies mit daran, daß für die letzten Militärforderungen eine bestimmte Mehrheit im Reichstage bestand; zuerst konnte die Militärverwaltung mit jener Mehrheit rechnen, welche die Reichstagswahlen vom Anfange 1887 geschaffen, die sogenannte Kartell-Mehrheit, aber auch nachdem dieselbe durch die Reichstagsneuwahlen von 1890, die ersten, welche sich auf fünf Jahre erstreckten, beseitigt worden war, blieb eine Mehrheit für die Regierungsforderungen vorhanden, da die Centrumspartei zu Gunsten derselben eintrat. Die letzten Armee-Vermehrungen haben die Septennatsfrage, o. h. die Feststellung der Friedensstärke der Reichsarmee für die Dauer von sieben Jahren, ganz und gar unberührt gelassen; es ist dabei geblieben, daß die beschlossene Friedensstärke der deutschen Armee auf sieben Jahre vom Jahre 1887 ab, also bis zum Anfang des Jahres 1894, gelten soll. Von dann ab ist die Frage: Wie stark soll die Reichsarmee sein? wieder eine offene, und mit der Beantwortung dieser Frage sollte sich eben die in der Ausarbeitung begriffene neue Militärvorlage beschäftigen, deren Inhalt und deren Kosten in letzter Zeit so viel von sich reden gemacht haben, ohne daß doch weiteren Kreisen ein Einblick in das sehr geheim gehaltene Gesetzeswerk vergönnt gewesen wäre. Es steht bis zur Stunde noch nicht einmal mit voller Bestimmtheit fest, wann die Neuregelung des Militärwesens im Reichstage erfolgen soll. Die heute bestehende Feststellung der Friedensstärke gilt bis zum Jahre 1894, wie oben schon gefragt. Der Gedanke, die Friedensstärke der Armee dauernd festzustellen, hat eine bestimmte Mehrheit nicht im Reichstage; die weitaus große Anzahl der Abgeordneten neigt vielmehr der Ansicht zu, daß in dieser Sache, in welcher es alljährlich auf zahlreiche Millionen ankommt, Vorsicht geboten sei und der Reichstag sein Mitbestimmungsrecht sich nicht entgehen lassen dürfe. Daneben kann aber auch kein Zweifel darüber bestehen, daß keine Mehrheit des Reichstages vergessen darf und vergessen wird, daß das Reichsheer auch des Reiches Schutz ist, daß keine Schwächung desselben möglich ist, die von unheimlichen

Folgen begleitet sein könnte. Auf der anderen Seite muß aber auch des Volkes Stärke im richtigen Einvernehmen stehen zur Heeresstärke; ein armes Volk kann kein starkes Heer erhalten, und ein Heer darf nicht solche Summen für sich beanspruchen, daß der Nationalwohlstand darunter leidet. Doch ohne einen Appell an den Patriotismus kann nun einmal nicht an die Bevathung einer neuen Armeevorlage herangetreten werden.

Wann wird an dieselbe herangetreten werden? Gesagt ist schon, daß weiteren Kreisen heute noch nicht einmal der Inhalt des neuen Gesetzes bekannt ist, noch viel weniger aber, wann der Reichstag sich damit zu befassen haben wird. Man darf hierbei nicht Allem glauben, was die Runde durch die Zeitungen macht. Es fehlt im deutschen Parlament heute der sachverständige Beurtheiter aller militärischen Dinge, der Generalfeldmarschall Graf Moltke, es fehlt Fürst Bismarck, und es weiß die heutige Reichsregierung, wie der Reichstag, daß die Militärlasten schon groß und die Finanzlage des Deutschen Reiches längst eine knappe ist. Es sagt also der einfache Verstand auf Grund eines kurzen Rechenerempels, daß nicht mehr gefordert werden kann und darf, als zu tragen möglich ist. Weder der Reichsregierung noch dem Reichstage kann aber daran gelegen sein, daß die Grörterung über das, was da kommen soll, länger hinausgeschoben wird, als nötig. Solche Dinge, wie die hier in Rede stehenden, sind in ein paar Wochen nicht erledigt, und hart vor dem Erlöschend des heutigen Septennatsgesetzes mit der Berathung des Nachfolgergesetzes beginnen zu wollen, bleibt kritisch. Es ist ein recht schweres Stück Arbeit, aber von solchem sagt bekanntlich auch das Volkswort: „Je früher daran, je früher davon!“ Soviel Vertrauen kann man zu dem Reichstage doch haben, daß er nicht unnötig einen Konflikt vom Zaune bricht, der vermieden werden kann. Es läßt ja mancherlei sich über die Septennatswahlen von 1887 sagen, aber sie bieten doch auch manche Lehren, die beherzigt werden mögen. Und diese Beherzigung erscheint um so nothwendiger, als die politische Constellation doch heute recht wesentlich anders liegt, als vor fünf Jahren. Der Ausfall von neuen Septennatswahlen könnte ein ganz außerordentlich überraschender sein, und Manchen weit mehr verstimmen, als er sich heute für den ungünstigsten Fall ausmalt. Die Dinge liegen eben wesentlich anders, als 1887.

Bei der Berathung der letzten großen Militärforderung hat der Reichstag die Reichsregierung ersucht, zu erwägen, ob nicht dem deutschen Volke durch Einführung der zweijährigen Dienstzeit eine Compensation für die steigenden Militärausgaben geboten werden könnte. Es hieß bisher, durch die neue Armeevorlage sollte die zweijährige Dienstzeit für die Infanterie eingeführt werden, allerdings unter erheblicher Verstärkung des Mannschaftsstandes. Dieser Wechsel sollte eintreten mit Beendigung des jetzt geltenden Septennates, also vom Anfang des Jahres 1894 ab. Darüber, wie groß die Verstärkung sein sollte, wie die erforderlichen Mittel aufgebracht werden sollten, ist bekanntermaßen viel gestritten, und schon erlangt das kühne Wort: „Tabak und Bier müssen mehr bluten!“ Damals meinten wir, „Binge machen gilt nicht!“, und das war zutreffend. Nachdem der Kaiser soeben zu der Berliner Generalität den Auspruch gethan, er wolle lieber ein kleineres Heer mit dreijähriger Dienstpflicht, als ein stärkeres mit zweijähriger, werden auch keine besonders erheblichen neuen Mittel aufzubringen sein. Man hat sich also bisher vielfach recht unnötiger Weise aufgeregt, und es wird darum gut sein, sich für die Zukunft nicht noch einmal unnützen Vermuthungen hinzugeben, deren Bestätigung trügerisch zu lernen.

In ihrem gestrigen Abendleitartikel über die gegenwärtigen Arbeiterunruhen in den Vereinigten Staaten sagt die „Boss. Ztg.“: Der Klassenkampf in den Vereinigten Staaten scheine mit jedem Jahr erbitterter zu werden. Die Kämpfe, die sich dort auf soziale Gebiete abspielen, seien Wetterzeichen der sozialen Zukunft in den europäischen Staaten; um so mehr ist es angebracht, auf seine Zeichen und Vorgänge genau zu achten, um daraus die auch uns drohenden Gefahren vermeiden zu können.

Über die Zustände in Petersburg kommen auf dem Privatweg folgende erbauliche Mittheilungen:

Es verlautet mit Bestimmtheit, daß die Cholera sich noch lange vor der amtlichen Feststellung hier eingestellt habe und daß die jetzt täglich veröffentlichten Angaben über die Zahl der erkrankten oder verstorbenen Personen nicht im Entferntesten den wahren Bissern entsprechen. Augenzeugen bekunden, daß in den Krantenhäusern und Choleraspitälern die unglaublichesten Dinge vor sich gehen, wie man sie nur für Baku und Astrachan geschildert hat. Überall herrscht die größte Anordnung und eine Kopslosigkeit der Angestellten und Heilgehilfen, welcher es zuzuschreiben sei, daß häufig Cholerasfälle für einfache Brechdurchfälle angesehen werden. Durchaus berechtigt ist die allgemeine Bestürzung, welche sich der ganzen Einwohnerschaft bemächtigte, als man jüngst erfuhr, welche verdorbene und widrige Lebensmittel hier an das kaufende Pu-

ist. Des Reiches Heer ist des Reiches Schutz, das ist nun einmal eine feste Grundlage und auf derselben ist weiter zu schaffen, was da nötig unter gerechter Berücksichtigung der Leistungsfähigkeit der Nation.

### Gageschau.

Der Kaiser begibt sich heute, Dienstag, zur Hühnerjagd nach Rudow bei Berlin, dem Besitz des Vizepräsidenten des preußischen Abgeordnetenhauses v. Benda. Am 2. September Abends soll die Abreise des Monarchen zur Elchjagd nach Schweden, am 5. September die Rückkehr von dort erfolgen und dann sich die Reise zu den Harzbergen nach Coblenz und Elsaß-Lothringen anschließen. — Der Kaiser beabsichtigt, wie mitgetheilt wird, die „Jagd mit dem Falten auf der Faust“ wieder einzuführen, um die im Königs-Wusterhauser Forst befindlichen zahlreichen Reicher und Kormorane möglichst zu töten.

Ein Entwurf für Ausschreibungen betrifft die Sonntagsruhe der Arbeiter in gewerblichen Anlagen, wie die „Post“ hört, dem Bundesrat, wenn er Ende nächsten Monats seine Thätigkeit wieder aufnimmt, zugehen.

Die französische Regierung hat nun mehr offiziell die Abberufung des Generalkonsuls Jaccquot von seinem Amt in Leipzig und die Versezung desselben in gleicher Eigenschaft nach Amsterdam angeordnet. Damit dürfte die bekannte Angelegenheit ihren Abschluß gefunden haben.

Dem Sekondleutnant von Lucius vom 1. hessischen Husarenregiment Nr. 13 ist, wie das Militärwochenblatt meldet, der Abschied bewilligt worden. Herr von Lucius hatte bekanntlich vor einigen Monaten in Mainz Veranlassung zu bedauerlichen Auftritten gegeben.

Der bisherige preußische Gesandte beim Vatikan, Herr v. Schröder, begibt sich am heutigen Dienstag zum Besuch bei dem Fürsten Bismarck nach Varzin; Ende September wird Herr von Schröder nach Rom zurückkehren, wo um diese Zeit sein Nachfolger, Herr von Bülow, die Geschäfte übernehmen wird.

In ihrem gestrigen Abendleitartikel über die gegenwärtigen Arbeiterunruhen in den Vereinigten Staaten sagt die „Boss. Ztg.“: Der Klassenkampf in den Vereinigten Staaten scheine mit jedem Jahr erbitterter zu werden. Die Kämpfe, die sich dort auf soziale Gebiete abspielen, seien Wetterzeichen der sozialen Zukunft in den europäischen Staaten; um so mehr ist es angebracht, auf seine Zeichen und Vorgänge genau zu achten, um daraus die auch uns drohenden Gefahren vermeiden zu können.

Über die Zustände in Petersburg kommen auf dem Privatweg folgende erbauliche Mittheilungen: Es verlautet mit Bestimmtheit, daß die Cholera sich noch lange vor der amtlichen Feststellung hier eingestellt habe und daß die jetzt täglich veröffentlichten Angaben über die Zahl der erkrankten oder verstorbenen Personen nicht im Entferntesten den wahren Bissern entsprechen. Augenzeugen bekunden, daß in den Krantenhäusern und Choleraspitälern die unglaublichesten Dinge vor sich gehen, wie man sie nur für Baku und Astrachan geschildert hat. Überall herrscht die größte Anordnung und eine Kopslosigkeit der Angestellten und Heilgehilfen, welcher es zuzuschreiben sei, daß häufig Cholerasfälle für einfache Brechdurchfälle angesehen werden. Durchaus berechtigt ist die allgemeine Bestürzung, welche sich der ganzen Einwohnerschaft bemächtigte, als man jüngst erfuhr, welche verdorbene und widrige Lebensmittel hier an das kaufende Pu-

„Höre, Du weiser Jungling,“ sprach sie zu ihm, „liebe mich und ich töde Dir zu Liebe den König Sirago, mache Dich an seiner Stelle zum König und dann wirst Du statt Sklave König und Gatte zweier Frauen sein.“

Voll Abscheu wies Hurtado das Ansehen der kupferfarbenen Königin von sich.

Hurtado liebte ihn die Königin noch mehr und nun verfolgte auch sie ihn.

Hurtado wurde das junge Paar von zwei Spionen, von dem des Königs und dem der Königin bewacht, und wenn einer geschlagen hätte, wäre der andere wach gewesen.

Miranda und ihr Gatte wußten sehr gut, daß in dem ganzen Hause, welches ihnen zur Wohnung angewiesen war, jeder Diener, jede Dienstmagd verfügen ist, sie zu beaufsichtigen und an Befreiung, an eine Flucht war nicht zu denken. Wohin? Zu wem?

Beide wußten, daß ein einziger Kuß den Tod des Ehemanns nach sich ziehe, den qualvollen, schimpflichen Tod, und so süß, so erlösend dieser Kuß auch sein möchte, — er ward nicht verlangt, nicht gegeben.

Der Gott der Hölle bestraft die Verdammten nach der heidnischen Sage damit, daß er den Hungernden ewig durch fortwährend vor ihm hängende und stets vor ihm zurückweichende Speisen reizt; — die chinesischen Henkerskünstler erachteten es für die höchste Steigung des Duäls, den zum Tode Verurteilten niemals einschlafen zu lassen, sondern ihn durch ununterbrochenes Wachhalten zu töten. Siriga überbot alle seine Vorbilder.

In Südamerika gibt es eine ananasartige Frucht, aus deren Saft man ein wunderbares Getränk bereitet. Wer von demselben trinkt, wird wie von einem Liebestaumel ergriffen,

### Miranda.

Novelle von Maurus Tokai.

(Nachdruck verboten.)

(Schluß.)

„Ich lasse weder Dich, noch Dein Weib tödten; fuhr der Indianerhäuptling mit grausamer Ruhe fort. „Ihr werdet am Leben bleiben. Ich lasse Euch nicht in's Gefängniß werfern, Ihr könnt ungehindert kommen und gehen. Auch getrennt sollt Ihr nicht von einander werden. Ich gebe Euch ein Haus, in welchem Ihr nach Gudücken wohnen werdet. Ihr werdet mit Allem versehen, was man zum Leben benötigt; Dienstleute werden Euch bedienen, wie mich selbst und wehe demjenigen, der Euch nur ein Haar zu krümmen wagt. Er würde dafür zu büßen haben, wie wenn er unserem Gözenvilde ins Gesicht gespien hätte.“

Voll Staunen blickte Hurtado den Indianerhäuptling an, der all dies mit dem Ausdruck der grausamsten kalten Wuth sprach.

„Eines aber wisse, weiser Mann! Im Vereine mit Deiner Gattin kannst Du wohnen, sprechen, gehen und essen, doch wird zwischen Euch das scharfe Schwert liegen. Weißt Du, was das zwischen Euch liegende Schwert bedeutet? Nicht? Nun so lerne es von mir. Ihr liebt einander? Sehr gut. Ihr seid jung? Noch besser. Sehet einander, sprechet, seuzet; schmeichelt einander, schmachtet während schlafloser Nächte, stets an einander denkend, das Alles ist Euch gestattet, doch nicht gestattet ist es Euch, einander zu umarmen, zu küssen. Ein immer wachsamer Aufseher wird Euch stets bewachen, wachend und schlafend, daheim und im

Freien, im Hause und im Walde. Ein unbefechlicher Schatten wird Euch folgen, der Euch verräth und wenn Du Dich einmal, aber auch nur ein einziges Mal hinreichen läßt, Dein Weib zu küssen, so werde ich Euch beide zu Tode martern lassen, aber ein jedes wird Zeuge der Dualen des anderen sein. — Nun aber sei von Deinen Fesseln befreit und begieb Dich in Deine Wohnung, wo Dich Dein Weib bereits erwartet. Sie weiß es ebenso gut, daß Dein Kuß sie tödlich ist, wie Du weißt, daß Dein Kuß sie tödlich ist. Nun gehe hin zu ihr und lebe so lange Du willst — — König Siriga hat also über Euch geurtheilt.“

Wie mag das Wiederfinden zwei liebende Herzen quälen, die sich einander blos nähern, aber nicht an einander rühren dürfen! Ein junger Gatte und ein junges Weib, von heißester brennender Liebe besetzt, können sich täglich sehen, können durch raschende Wälder, über blumige Wiesen wandeln, wo Baum, Gras, Vogel, Schmetterling, Alles liebt, — nur sie dürfen einander nicht lieben. Sie können einander die süßesten, jünglichsten Worte sagen, doch stets trennt die Lippen Beider das scharfe Schwert: das Auge des ihnen überall folgenden Spions.

Miranda wußte ihrem Gatten heilige Legenden von großen Königen und Königinnen zu erzählen, die Gott ein Gelübde gethan hatten, in ewiger Keuschheit zu leben: sie liebten ohne Seligkeit. Auch ihrer harrten solche Dornen.

Dann sprach sie von dem Dämon Asmodi, der die Gatten des alten Testaments gar sehr quälte, und von dem Engel, der dieselben befreite. Dieser Engel möge auch sie beschützen.

König Siriga hatte eine Frau; ein junges Weib mit Rosalippen und sammtweicher Haut, das in Liebe zu dem jungen Fremdling entbrannte.

blitum verabschiedet werden. Bei den Besichtigungen, welche die Mitglieder des freiwilligen Sanitätskorps unter polizeilicher Begleitung in den Warenräumen der renommiertesten Kaufleute unternommen haben, fanden sie große Mengen verdorbener Räucherfische und faulen Salzfleisches. An vielen Stellen drang den eintretenden Revisoren ein derartiger Gestank entgegen, daß sie erst die Fisch- und Fleischmassen mit Karbol überschütten ließen, um dann den Räumlichkeitszustand zu Protokoll zu nehmen. Als die erste Kunde hierauf an das Ohr des Czaren gedrungen war, soll er sofort den Oberpolizeimeister von Petersburg, General v. Wahl, zu sich gerufen und ihn in größter Aufregung mit der Frage bestürmt haben, ob denn diese unmöglichen Dinge in Petersburg vorgekommen wären. In den Tagesbefehlen, welche jetzt General v. Wahl nach den von ihm persönlich vorgenommenen Revisionen in den Blättern veröffentlicht, ist die behauptende Antwort auf diese Frage des Czaren für Jedermann klar ersichtlich.

### Deutsches Reich.

Unser Kaiser unternahm am Montag Morgen einen etwa zweistündigen Spazierritt. Von demselben zurückgekehrt, arbeitete Se. Majestät mit dem Chef des Civilcabinets, empfing sodann den Präsidenten des evangelischen Ober-Kirchenrats, Dr. Barkhausen und nahm die regelmäßigen Vorträge des Marinacabinets entgegen. Am Nachmittag empfing der Kaiser den Besuch des Prinzen Leopold von Bayern.

Bei der Übergabe der neuen Fahne an das Fußillerbataillon des 3. Garde-regiments, welche am Donnerstag im Berliner Lustgarten stattfand, wurde dem Kaiser, wie nachträglich verlautet, gemeldet, daß bei der Feier auch der Fahnenträger zugegen sei, welcher die alte Fahne in der Schlacht bei Mars-la-Tour getragen habe. Hierauf ließ der Kaiser den Fahnenträger zu sich heranführen, reichte ihm vom Pferde herab die Hand und unterhielt sich längere Zeit mit ihm.

Berlin, 22. August. Wie uns von zuverlässiger Seite bestätigt wird, hat Se. Majestät der Kaiser sich dahin geäußert, daß die Verluste, welche in Spandau mit Gewehren von kleinerem Kaliber als den seither in der Armee eingeführten gemacht worden sind, kein derartiges Resultat ergeben haben, daß eine Veranlassung vorliegt, statt des deutschen Gewehr-Modells 88, Kal. 8 Millimeter, ein neues Gewehr mit geringerem Kaliber einzuführen.

Hiesige Extrablätter melden die heute Vormittag erfolgte Verhaftung des Arbeiters Robert Madaus, des mutmaßlichen Raubmörders der Witwe Nieder.

Wie die "Kreuzzeitung" erfährt, ist eine Entscheidung über die Wahl des Nachfolgers des bisherigen Chefs des kaiserlichen Hauptquartiers noch nicht getroffen worden.

Wie die "Nord." Allg. Ztg." erfährt ist Seitens der Unterrichtsverwaltung angeordnet worden, in den nächstjährigen Stat eine größere Summe zur Aufbesserung der Lage der Volksschulhäuser einzustellen.

Für den durch den Tod des Landgerichtsraths Klop erledigten Berliner Landtagssitz, wird hiesigen Blättern zufolge, Albert Träger, als der am meisten in Frage kommende Kandidat bezeichnet.

Wie die "Post" hört, wird dem Bundesrathen ein Stat auf für Ausnahmestimmungen betreffend die Sonntagsruhe in gewerblichen Anlagen, zugehen.

Aus allen Theilen Sachsen laufen Nachrichten über eine wahrhaft tropische Hitzé ein. Zu vielen Orten ist Ursache über großen Wassermangel zu klagen, besonders haben Reichenbach, Bautzen, Ebersbach, Limbach, Hochkirch und Wilkau in dieser Beziehung zu leiden. Die Elbe ist zur Zeit so flach, daß der Schiffsverkehr hat nahezu eingestellt werden müssen. Bei Auffällig allein liegen an 50 Schiffen fest. In mehreren Orten sind Hitzschlagsfälle vorgekommen, die zum Theil tödlich verliefen. In Striesen verstarben zwei Arbeiter in wenigen Minuten infolge Hitzschlag und ein mit dem Ausleeren der Briefkästen beschäftigter Postbote bekam den Sonnenstich, sodaß er hoffnungslos darunterlief.

Breslau, 22. August. Dem "Breslauer Generalanzeiger" geht von einem dortigen Arzt ein Schreiben zu, in welchem mitgetheilt wird, daß derselbe gestern Nachmittag zu einem um 12 Uhr erkrankten Arbeiter gerufen wurde. Der Arbeiter war unter choleraverdächtigen Symptomen erkrankt und vor dem Eintreffen des Arztes um 2 $\frac{1}{2}$  Uhr bereits gestorben. Der betreffende Arzt führt in seinem Schreiben Klage über die mangelhaften Vorkehrungen, bezüglich Fortschaffung derartiger Leichen. Die Leiche des Arbeiters konnte erst um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr Abends auf einem aus der Nachbarschaft geborgten Karren fortgeschafft werden. Der Arzt warnt vor ähnlichen Vorkommnissen, da durch den dadurch herbeigeführten Massenandrang der Verbreitung der Krankheit Vorschub geleistet wird.

Kann sich nicht mehr beherrschen, übermäßiger Genuss desselben vermag den Menschen sogar zu tödten.

Siriga war so grausam, diese Frucht fortwährend auf den Tisch der Verurtheilten stellen und den aus derselben genommenen Saft in den für sie bestimmten Palmwein mengen zu lassen.

Das unglückliche Ehepaar aber griff niemals zu diesem tödtbringenden süßen Gifft, sie empfanden einen Abscheu vor demselben der ihr Leben rettete.

Einstmal pflückte Hurtado eine fleischige Schuppe von einer solchen Frucht und deren auf die Hand geprigter Saft ließ auf derselben einen ähnlich unvermischarbaren Fleck zurück, wie die Wolfsmilch auf der Haut. "Dies ist Gifft," sprach er zu seiner Gattin.

Wäre es nicht besser, wenn wir mit einander sterben würden, als daß wir derart mit einander leben?"

Und sie theilten die Frucht mit einander. Diesmal war es nicht Eva, die den Apfel dem Gatten anbot.

Das süße Gifft erfüllte jeden Nerv. Dies ist der Tod. Der Tod ist sehr süß. "Umarme mich! Küsse mich!"

Die Spione rannten, um dem König, um der Königin Nachricht zu bringen.

"Der Gatte hat seine Gattin geküßt!" Nun kamen der König und der Henker; die Königin und die Folterer.

Miranda's Lippe ruhte auch jetzt noch auf der des Gatten. Der Kuß war lang, denn er fand sein Ende erst in der anderen Welt. Die Freude, die Wonne war endlos, denn sie endete erst im Tode. Zwei Herzen brachen aneinander ruhend.

Der Engel, der den Tobias aus der Macht des bösen Geistes befreite, entriß auch die beiden den Händen des wilden Feindes und es ist sicherlich ein guter Ort, wohin er sie entführte.

— End e.

Hamburg, 22. August. Sämtliche Brauereien haben sich schriftlich verpflichtet, die entlassenen Brauer und Hilfsarbeiter, soweit Plätze frei sind, wieder einzustellen, ihnen auch volle Freiheit in politischer und gewerkschaftlicher Hinsicht zu gewähren.

Cahlia, 22. August. Heute vor Tagesgrauen brach in einem Hause in der Nähe des Rathauses Feuer aus. Das Löwen-Hotel, die Apotheke und fünf Häuser sind vollständig niedergebrannt. Die Hintergebäude, die ziemlich bis an das Rathaus heranreichen, bildeten in wenigen Minuten ein Flammenmeer. Die Feuerwehr setzte alle ihre Kräfte ein um das Rathaus zu retten, was ihr denn auch gelungen ist. Zum Glück herrschte vollständige Windstille, sonst wäre der Brand auch auf die anderen Gebäude übergesprungen. Die Hitze hatte die in den Hinterhäusern aufgestapelten Vorräte derart ausgedörrt, daß es nur eines Funken bedurfte, um ein ganzes Gebäude in Flammen zu setzen.

Bremen, 22. August. In Ritterbude an der Hammbrücke gestern Nacht eine verheerende Feuersbrunst aus. Dreizehn Gebäude sind derselben zum Opfer gesallen.

Sontra bei Cassel, 22. August. In der Nacht zum Sonntag zerstörte eine Feuersbrunst ein Drittel der Stadt. 140 Gebäude sind eingebäschert. Die Feuerwehr vermochte nicht wirksam einzutreten, da in Folge der andauernden tropischen Hitze der letzten Tage starker Wassermangel herrschte.

### Russland.

#### Belgien.

Charleroi, 22. August. Außer den bereits gemeldeten Cholerafällen sind gestern wiederum zwei neue Opfer dieser Krankheit zu verzeichnen. Es ist auffallend, daß besonders Kinder von der Krankheit heimgesucht werden.

#### Holland.

de Haag, 22. August. Wegen der in Petersburg herrschenden Cholera sind die russischen Häfen des baltischen Meeres als ansteckungsfähig erklärt worden und müssen die von dort kommenden Schiffe sich in den holländischen Häfen einer Quarantaine unterziehen.

#### Oesterreich-Ungarn.

Aggram, 22. August. Der Oberstleutnant vom hiesigen Infanterie-Regiment Mathias Vollmann ist auf dem Marsch zu den in Bissel stattfindenden Manövern am Hitzschlag gestorben.

Wien, 22. August. Wie das Wiener Tageblatt aus zuverlässigen militärischen Kreisen erfährt, sind die Kaisermanöver in Galizien angesichts der in Russland bestehenden sanitären Verhältnisse abgesagt worden, dagegen finden die anderen Manöver, denen der Monarch nach dem Sommer im Frühjahr festgestellten Programm beiwohnen wird, statt. — Durch die abnorme Hitze in der vorigen Woche sind die Weinreben in der Umgebung Wiens beinahe vollständig verbrannt.

#### Nußland.

Petersburg, 22. August. In Folge der vom Stadt-hauptmann von Wal mit großer Energie fortgesetzten Assanierungsvorläufe, behält die Cholera hier ihren milden Charakter bei, und beschränkt sich ausschließlich auf die entlegeneren Straßen und unteren Volksschichten. — Auch aus Nißchni wird ein allgemeines Erlöschen der Epidemie gemeldet. Die sanitätspolizeilichen Untersuchungen der Eisenbahngleise und Dampfschiffe sind eingestellt worden.

Odessa, 21. August. Aus den kaukasischen Hafenplätzen kommen recht günstige Nachrichten über die Cholera hierher. Danach ist die Krankheit in Batum so unbedeutend, daß in letzter Zeit nur 5 Sterbefälle vorgekommen sind. In Poli ist seit 5 Tagen kein Sterbefall vorgekommen. Auch in Astrachan nimmt die Cholera ab, sehr stark dagegen herrscht sie in Stochoff, was hauptsächlich dem Umstande zuzuschreiben ist, daß daselbst große Unsauberkeit herrscht.

#### Schweiz.

Bern, 22. August. Heute Vormittag ist der internationale Friedenscongres eröffnet worden. Zu demselben sind 308 Theilnehmer angemeldet.

Wie aus Luzern gemeldet wird, zerstörte ein Gletschersturz im Visp-Thal das Dorf Taesch fast gänzlich. Das plötzlich ange schwollene Flüsschen Bièze überflutete die Landstraße und zerstörte Alles im weiten Umkreise.

#### Türkei.

Constantinopol, 22. August. Wie das Amtsblatt meldet, ist die Cholera nunmehr auch in der der türkischen Grenze zunächst gelegenen persischen Stadt Khoi ausgebrochen.

#### Amerika.

San Francisco, 22. August. Das soeben hier aus Japan eingetroffene, der Occidental-Oriental-Company gehörige Paketboot "Gaelic" bringt die Nachricht, daß ein großer Theil der Küstenstädte in Japan durch ein 3 Tage währendes, furchtbare Erdbeben verheert worden sind. Durch die plötzlichen Erdbeben entstanden breite Spalten, die sich rasch mit Wasser füllten und ungeheure Seen bildeten. Viele Tausende von Häusern sind eingestürzt und eine überaus große Anzahl von Menschen umgekommen. Die Ortschaften Tokohlima, Akasjion, Eggesquelt, Okamura, Tokushima, Okougama sind zerstört worden und gleichen Trümmerhaufen. — Anderweitige Mitteilungen hierüber sind zur Zeit noch nicht eingetroffen.

### Provinzial-Nachrichten.

Briesen, 21. August. Heute Nachmittag brannte auf dem Schmeichel'schen Grundstücke in Cymberg ein Stall ab, wo bei 3 Pferde, 1 Füllen, 2 Kälber und einige Schweine mitverbrannten. Man glaubt, daß das Feuer durch einen unvorsichtigen Raucher verursacht worden ist.

Gulm, 23. August. Sonntag, den 21. August, Morgens gegen 3 $\frac{1}{2}$  Uhr, brach in dem erst vor zehn Jahren erbauten königlichen Dienstwohnhouse des Herrn Bahnhofmeisters Herrmann in der Bahnhofstraße Feuer aus, welches in kurzer Zeit den ganzen Dachstuhl ergriff und das mit Pappe bedeckte Dach, sowie die zum Dachboden führende Treppe fast vollständig zerstörte. Die Feuerwehr konnte erst gegen 4 Uhr zur Stelle sein, weil die Bekundigung des Feuers nur langsam vor sich ging und die Aufführung der Pferde zum Spritzenhause noch länger dauerte.

Gr. Nebrau, 21. August. Eine seltene Feier fand heute in unserer Kirche statt. Die Arbeiter Hein'schen Gieleute aus Gr. Nebra feierten in aller Rüstigkeit ihre diamantene Hochzeit. Als einzige verdient dabei hervorgehoben zu werden, daß die alten Leute 60 Jahre ununterbrochen derselben Herrschaft, der Familie Witt, dem Großvater, Vater und Sohn treu gedient haben. In Anerkennung dessen hat der Besitzer des Gutes dem Jubelpaare eine würdige Feier bereitet.

— Aus dem Kreise Flatow, 20. August. Bei 33 Grad Hitze entlud sich heute über unserer Gegend ein furchtbares Gewitter, wie es seit längerer Zeit nicht erlebt worden ist. In Gr. Lutau zündete der Blitz bei dem Besitzer Kunz, welchem sämtliche Gebäude eingeäschert wurden. Auch ein in der Nähe stehender Stall des Pfarrgehöfts wurde ein Raub der Flammen. Obgleich eine Spritze am Orte ist, so kam diese doch nur in geringem Maße zur Geltung, da infolge unreinen Wassers gleich beim Beginn der Thätigkeit eine Verstopfung eintrat. Erst durch das thakräftige Einschreiten der Tempelburger freiwilligen Feuerwehr, welche telegraphisch herbeigerufen war, wurde jede weitere Gefahr befeitigt. Kunz ist mit Gebäuden und Mobilien gut verschont.

— Pr. Stargard, 20. August. Der 22. August ist ein recht trauriger Gedenktag für unsere Stadt. An demselben Tage im Jahre 1792 entlud die Sturmloge und der Ruf "Feuer! Feuer!" schallte durch die Straßen Stargards, die Bürger, welche zum größten Theile auswärts waren, zur Rettung auffordernd. Mit räpler Geschwindigkeit von einem Winde angefacht, der sich während des Nachmittags zu einem heftigen Sturm steigerte, hatte sich die Flamme bald verbreitet. In einem Vorstadthause war das Feuer beim Speckbraten entstanden, und die damals vielfach vorhandenen Schindel und Strohdächer gaben dem verheerenden Elemente immer mehr Nahrung. Bald war die Stadt mit einem Feuergürtel umgeben und mit rasender Eile dringt der Feuerstrom durch zwei Thore in die Stadt. Von Osten, Süden, Westen und Norden zugleich reichen sich die Flammen die Hand zum vernichtenden Brände. Die Stadt wurde mit wenigen Ausnahmen vollständig eingeäschert. Das erst 1766 neu erbaute Rathaus mit dem Archiv und allen Aktenstücken und die evangelische Kirche blieben nicht verschont. Die Kirche hätte gerettet werden können, doch in der allgemeinen Kopflosigkeit kümmerte sich niemand mehr darum. Nur wenige kleine Häuser, sowie die katholische Kirche und die von Friedrich den Großen erbaute Kaserne nebst Zeughaus blieben rauchgeschwärzt stehen. 11 Gebäude im Ganzen zählte Stargard nach dem Brände. Der kaum errungene Wohlstand nach den vielen Kriegswirren vor der Occupation 1772 war mit einem Schlag zerstört. An einem Berg Rücken bei der Stadt schlugen die Einwohner ihr Lager auf und manche, denen es an Mittel fehlte, blieben dort auch während des Winters wohnen in Baracken und Erdlöchern, allen Unbillen des Wetters ausgesetzt. Die Staatsregierung willigte 1793 für die Abgebrannte eine Collecte und freies Holz zum Aufbau der evangelischen Kirche. Auch das Peipliner Domkapitel ließ Geld zum Aufbau der Häuser. Ein Gedenkgottesdienst fand dieserhalb am Sonntag, den 21., in den Kirchen hier statt.

— Mewe, 20. August. Der vor einigen Tagen aus der hiesigen Königl. Strafanstalt entsprungene Büchting Trabbert hat sich seiner Freiheit, die er in fast bewundernswerther Weise sich zu verschaffen mußte, nicht zu lange erfreut, da er heute bereits hier wieder eingeliefert worden ist. Seine Ergreifung geschah auf der Feldmark Pelpin; hierfür spürte Herr Dr. P. mit seinem Hund und dieser spürte den Entwichenen in einem Erbsenfelde auf. Trabbert befand sich noch in derselben Kleidung, in welcher er hier eingesprungen war, nämlich nur mit Hemd und Beinkleidern angethan; doch war er mit einer Axt bewaffnet und drohte, Jeden niederzutrecken, der sich ihm nähern würde. Indes der Umstand, daß Herr Dr. P. mit einem geladenen Gewehr ihm gegenüber stand und bald auch mehrere in der Nähe beschäftigte Arbeiter zur Hilfe herbeieilten, ermöglichte seine Festnahme und Wiedereinlieferung. In seinem Besitz soll sich außer der Axt auch bereits eine Damenuhr befinden haben.

— Neustadt, 21. August. Die Grundsteinlegung zum Kaiser- und Kriegerdenkmal, verbunden mit dem Stiftungsfest des hiesigen Kriegervereins ist heute in feierlicher Weise vollzogen worden. Zur Vorfeier fand gestern Abend ein Zapfenstreich statt, an welchen sich Abordnungen aller Vereine, Gewerke &c. mit ihren Fahnen und Emblemen beteiligten, während Fackelträger der Feuerwehr den Zug flankierten. Heute früh wurde die Feier durch Blasen patriotischer Lieder vom Rathausthurm aus, eingeleitet. Mittags 1 $\frac{1}{2}$  Uhr nahmen die Comitémitglieder, an der Spitze der Vorsitzende Graf von Keyserlingk-Schloss Neustadt, der Kriegerverein, die Vertreter der Behörden, Corporations, Gewerke, Vereine &c. und die freiwilligen Feuerwehren von hier und der Cementfabrik Bohlshau unter großer Beteiligung des Publikums auf dem festlich geschmückten Marktplatz Aufstellung, woselbst das Denkmal demnächst hergestellt werden soll. Nach einleitendem Gesange des Gesangs-Vereins "Concordia" verlas Graf von Keyserlingk die ausgefertigte Urkunde des Denkmal-Comités unter Erwähnung der sonst noch in das Fundament des Denkmals niedergelegten Denkschriften und Urkunden, worauf die üblichen Hammerklänge gethan wurden und die Vermauerung des Schlussteins erfolgte. Demnächst bestieg der Gymnasiallehrer Lieutenant Dr. Bockwoldt die Tribüne und brachte in einer zündenden Ansprache ein Hoch auf den Kaiser Wilhelm II. aus. Der feierliche Akt wurde durch gemeinschaftliches Absingen der Nationalhymne geschlossen. Unmittelbar darauf erfolgte, unter Vorantritt einer Musikkapelle der Abmarsch nach dem Schützenplatz, woselbst bei Concert, Gesängen &c. ein Festcommers stattfand. Das Fest nahm bei dem schönsten Wetter einen überaus heiteren Verlauf und hielt die Theilnehmer noch lange in recht froher Stimmung zusammen. Die Aufführung und Enthüllung des Denkmals wird voraussichtlich noch im Laufe dieses Jahres vor sich gehen.

— Lautenburg, 20. August. Bei einem in Badowo getöteten herrenlosen Hund ist die Tollwut festgestellt worden, für die umliegenden Ortschaften ist daher die Hundeperre angeordnet worden. Da der Hund wahrscheinlich Vieh gebissen hat, so sind auch die Pferde des Vorwerks Grabina, sowie die Kühe des Besitzers Franz Kalisch in Badowo wegen Verdachts der Tollwut unter polizeiliche Beobachtung gestellt worden. — Heute Morgen brannte die neuerrichtete Kerbs'sche Dampfschneidemühle gänzlich nieder. Auch ein Theil des großen Holzlasters wurde vom Feuer vernichtet. — In den oberen Klassen der hiesigen Schule ist die zeitgemäße Einrichtung getroffen, daß die Kinder in den für den naturgeschichtlichen Unterricht angelegten Stunden Vorlesungen über das Wesen der Cholera, sowie über eine verhünftige Lebensweise während der Epidemie erhalten.

— Neumark, 21. August. Heute Nachmittag ertrank beim Baden in der Drewenz der 43 Jahre alte Arbeiter August Kleß aus Nienburg, welcher hier bei der Legung des Trottoirs beschäftigt war. Er hinterließ eine Witwe und 7 unzogene Kinder.

— Bromberg, 22. August. Am Sonnabend wurde ein Reserve-Unteroffizier des 129. Infanterie-Regiments vom Sonnenstich besessen und verstorb, trotzdem ärztliche Hilfe sofort zur Stelle war, nach Verlauf einer halben Stunde.

— Posen, 22. August. Aus einem eigenartigen Grunde mußte eine am Sonnabend vor der Feuerkammer des hiesigen Landgerichts anberaumt gewesene Strafsache, zu welcher neun Zeugen geladen waren, vertagt werden. Drei der Zeugen konnten nämlich nicht den Tag ihrer Geburt angeben und mußten auch nicht, ob sie das 16. Lebensjahr erreicht hatten. Da dies wegen die Vereidigung der Zeugen von Wichtigkeit war, beschloß der Gerichtshof die Verlegung der Verhandlung.

## Locales.

Thorn, den 23. August 1892.

### Thorn'scher Geschichtskalender.

Von Begründung der Stadt bis zum Jahre 1793.

- Aug. 24. 1406. Komtur Friedrich von Wenden stellt ein Anerkennung aus, von dem Dorfe Leben zwei Husen abgenommen zu haben.  
" 24. 1454. König Kasimir verleiht dem Thorner Bürgermeister Ritter von Birken das Gut Schemyan.

(1) **Flaggenschmuck.** Aus Anlaß der Anwesenheit des commandirenden Generals des 17. Armeecorps, Generals der Infanterie Lenze haben heute die hiesigen militärisch-festlichen Gebäude die Flaggen gehisst.

(2) **Die Inspektion** der Regimenter 21 und 61 und der 35. Kavallerie-Brigade (5. Kürassier und 4. Ulanen), welche heute auf dem Lissauer Felde und auf dem anschließenden Gelände durch den commandirenden General der Infanterie Excellenz Lenze stattgefunden hat, ist, wie wir authentisch erfahren, gänzlich ausgefallen.

**Personalien.** Herr Landrat Besel zu Stuhm ist zum Polizeipräsidenten der Stadt Danzig ernannt worden. — Dem Kaufmann Alexander Lippmann in Labischin ist der Charakter als Commissionsrat verliehen worden. — Am Schulreher-Seminar zu Criv ist der bisherige Seminar-Hilfslärer May als ordentlicher Seminarlehrer angestellt worden.

**Victoria-Theater.** Gestern Abend fand zum Benefiz für Frau Julie Krummichmidt eine Aufführung der Posse: "Der jüngste Lieutenant" statt. Die Künstlerin wurde durch überreiche Blumen- und Lorbeer-Spenden aus allen Kreisen ihres theaterfreudlichen Publikums ausgezeichnet und mit reichem Applaus für die schneidige Wiedergabe des feindseligen Fähnrichs und späteren Lieutenants belohnt. Diese Anerkennung hat Frau Director Krummichmidt durch ihr temperamentvolles Spiel, durch ihre drollige Heiterkeit und fröhliche Lebendigkeits aber auch vollauf verdient. — Heute Abend tritt Herr Schmidt-Häfner als "Kean" auf, morgen wird der hochgeschätzte Guest zum Benefiz des Fr. Luis Plog und des Herrn Stemmer aus persönlicher Gefälligkeit den "v. d. Egge" in Blumenthals reizenden "Probepfeil" spielen. Der Künstler giebt der Benefiziantin, welcher die Rolle in Düsseldorf schon mit Friedrich Haase und Anna Haverland gespielt hat. Fr. Plog spielt die Hortense, eine Salon-Dame comme il faut, wie sie ja gerade die Specialität der Künstlerin sind. Die beiden Benefizianten, welche an erster Stelle im hiesigen Ensemble stehen, haben sich im hiesigen Publikum durch ihr vorzügliches Spiel soviel Freunde erworben, daß ein volles Haus sie wohl an ihrem Ehrenabend erfreuen wird. — Donnerstag "Die Räuber" mit Herrn Schmidt-Häfner als Franz Moor.

— Morgen Nachmittag 2 Uhr feiert das Waisenhaus und das Kinderheim sein Sommerfest in Grünhof. Es ist gar nicht dankbar genug anzuerkennen, in wie hingebender, selbstloser Weise das Curatorium für diese Kermesse unter den Armen sorgt, wie die Pfleger bemüht sind, nicht nur jede äußere Not von den Kindern fern zu halten, sondern auch ihnen Lebensfreude und fröhlichen Jugendstimm zu erhalten und zu bewahren. Aus diesem Bestreben heraus hat denn auch Herr Stadtrath Engelhardt, der unermüdlich Waisenpater, das Versprechen des Herrn Betriebsinspector Werthmann: den Kindern einmal das seltene Vergnügen einer Pferdebahnfahrt zu gewähren, dahin realisiert, daß die Jöglinge der beiden Anstalten morgen in vier Strohkarrenwagen erst einmal von draußen bis zum Stadtbahnhof hin und zurück gefahren werden und daran schließen sich dann erst das Fest.

— Die Choleragefahr scheint für dieses Jahr vorüber zu sein trotz der großen Hitze und trockener Nähe der Grenze. Wie eisern streng, wie peinlich gewissenhaft übrigens die russischen Beamten bei der Kranken-Kontrolle und Desinfektion vorgehen, das haben hiesige Ärzte wiederholt bei Schillino zu beobachten Gelegenheit gehabt; diejenigen Ärzte erklären auch gradezu, daß eben diese scharfen Maßregeln russischerseits uns vor der Invasion der Seuche beschützt haben. Ob das nächste Jahr nicht aber ein schlimmeres werden wird, ist nach früheren Beobachtungen nicht ganz zu bezweifeln. An der Hand der Krankenjournalen und der polizeilichen Notizen ist von competenter, autoritativer Seite folgende hochinteressante Zusammenstellung gemacht, welche hiermit zum ersten Male der Öffentlichkeit übergeben wird. Im Jahre 1872 hatte Thorn eine kleine Cholera-Epidemie zu überstehen; es erkrankten im ganzen 22 Personen, wovon 14 starben. Im folgenden Jahre, also 1873, hatten wir dagegen 408 Cholerafälle und 227 Todesfälle zu verzeichnen. In den damals noch höchst unvollkommen eingerichteten Baracken waren in der Zeit vom 21. Juni bis zum 16. November von diesen Kranken 205 untergebracht, von welchen 105 starben. Die letzte Zahl klingt schrecklich ungünstig für die Krankenhaus-Behandlung, doch ist dabei zu bedenken, daß weitauß die meisten von den Patienten schon am Tage der Einlieferung starben, daß sie also fast sterbend ertragen wurden.

(—) **Einen hübschen Vorgang** konnte man heute am Coppernitsch-Denkmal beobachten. Dort hatten gegen 11 Uhr etwa 50—60 Flößer (Flüssaten) Platz genommen, ihre Siesta haltend, an gesalzenen Heringen leckend, trockenes, altes Brod essend — Hoffmannstropfen trinkend. Die Leute trugen die bekannten "malerischen" Trachten, alte zerfetzte österreichische Uniformen, die denkbar unmöglichsten Kopfbedeckungen, und eine Fußbekleidung, über die "nichts" zu berichten ist. Da — es war etwa halb 12 Uhr, spitzten die Leute die Ohren; von der Esplanade aus erscholl Militärmusik, unsere Galizianer reckten die Hälse, erhoben sich auch halb, ließen sich aber sonst in ihrer Beschäftigung nicht stören. Die Fahnen-Compagnie des 21. Regiments brachte die Fahnen der Bataillone ab. Die Musik ließen die Flößer ruhig vorüberziehen, als sie aber erst den die Compagnie führenden Hauptmann hoch zu Stoff und gleich hinter ihm die Feldzeichen erblickten, da sprangen die Flößer auf und nahmen eine militärische Haltung an, ohne Commando richteten sie sich aus und blieben in dieser Stellung, bis der letzte Mann vorbeimarschierte war. Schreiber dieses sprach mit einigen Leuten; sie hatten sämtlich in der österreichischen Armee gedient, einzelne sogar 1866 gegen Preußen gekämpft. Als man diesen mitteilte, daß die Mannschaften schon um 4 Uhr früh aus ihren Quartieren ausgerückt und bis jetzt inspiciert worden seien, da antworteten die Flößer: "Brad' Solbat, z' Haus erzählt'n!"

(1) **Höhe von Polizeiverordnungsstrafen.** Nach einem Erkenntnis des Kammergerichts können solche Polizeiverordnungen, welche nicht eine im Reichsstrafgesetzbuch behandelte Materie betreffen, auch eine geringere als eine einzägige Freiheitsstrafe rechtmäßig androhen oder einen von dem § 29 des Reichs-Strafgesetzbuches abweichenden Strafumwandlungsmaßstab festsetzen. Die Verordnung darf aber an Stelle von Geldstrafen, welche weniger als 1 Mt. betragen, nicht allgemein "verhältnismäßige Haftstrafe" für den Fall der Unbeiträbbarkeit der Geldstrafe androhen, sondern muß für die Geldstrafe unter 1 Mt. oder für die sämtlichen zu verhängenden Geldstrafen ausdrücklich einen besonderen Umwandlungsmaßstab angeben, weil es sonst für die Strafumwandlung der Strafen unter 1 Mt. an einer gesetzlichen Norm fehlen würde.

(1) **Wintersfahrplan.** Der vorläufig aufgestellte, mit dem 1. Oktober d. J. in Kraft tretende Wintersfahrplan der Agl. Eisenbahn-Direktion in Bromberg enthält gegen den jetzt bestehenden Sommerfahrplan nur geringe Abänderungen. Die Tagesfahrtzeit (Nr. 1 u. 2.) sollen auch im Winter bis Edytinien durchgeführt bzw. von dort abgelassen werden. Ein Anschlußzug nach und von Petersburg wird russischerseits jedoch nicht eingesetzt werden. Der Personenzug Nr. 16 soll künftig von Dirschau über Bromberg geleitet und hierdurch eine schnellere Verbindung mit den Provinzen Posen und Schlesien erreicht werden. Die Ankunft in Breslau wird nahe an vier Stunden früher erfolgen als bisher.

!?! Düten der Einschätzungs-Commissionen. In Folge neuerer Verfüzung werden unter Aufhebung der bezüglichen Vorschriften vom 5. August d. J. die Tagegelder, welche den in Angelegenheiten der Einschätzungs-Commissionen berufenen Commissionen zu zahlen sind, fortan wie folgt bemessen: Die Mitglieder der Einfonnenteuer-Veranlagungs-Commissionen erhalten wie bisher dieselben Tagegelder und Reisekosten; die Mitglieder der Vereinfachungs-Commissionen dagegen beziehen an Tagegelder je 2,50 (gegen bisher 9 Mark), bei Reisen auf Eisenbahnen und Dampfschiffen 5 Pf. pro Kilometer (früher 13 Pf.), bei anderenweiten Reisen 10 Pf. pro Kilometer (bisher 40).

(1) **Witterungsbericht nach Falb.** Nachdem die letzte Mondviertelpériode auch am 20. August weitverbreitete Niederschläge bewirkt hat, werden beim Phasentermine des Neumondes, vom 22. zum 23., sich allenfalls in Deutschland Gewitter, und vom 26. zum 27., sowie vom 31. August zum 1. September ergiebige Regengüsse eintreten.

(1) Seit Jahren schwanken zwischen der deutschen, russischen und österreichischen Regierung Verhandlungen über eine durchgreifende Regulierung der Weichsel. Auf deutscher, neuerdings auch auf österreichischer Seite werden diese Arbeiten mit Eifer betrieben. In Russland ist dagegen wenig oder garnichts gethan worden. Es sind bereits mehrere Commissionen eingesetzt worden, die indeß die Angelegenheit echt russisch langsam zu prüfen scheinen.

\*\* **Gewerbswirtschaftliches Umschau.** Die "W. L. M." berichten: So sott es mit dem Einrenten des Roggens bei schönen, warmen Wetter gegangen war, so langsam schlepp't sich jetzt die Weizenernte hin, und auch die Gerste sehen wir vielfach noch draußen. Daß wir die Verzögerung der Ernte dem Mangel an Sommerwärme und besonders der starken Abflöhlung der Märkte zu danken haben, ist zweifellos, und beim Hafer können wir es deutlich beobachten, wie schwer es diesem wird, bei der unzureichenden Durchschnittstemperatur seine Reife zu erlangen. Die Haferfrüchte scheinen den Mangel an Wärme besser zu ertragen, denn sowohl bei Rüben als bei Kartoffeln läßt sich ein nachtheiliger Einfluß auf Quantitäts- und Qualitäts-Entwicklung nicht nachweisen. Unter den in unserer Provinz kultivirten Handelsgewächsen haben durch die allgemeine Ungnade der Witterung gelitten: der Mohr, der Kümmel, der Tabak und der Hopfen und wollen wir wünschen, daß entsprechend bessere Preise den Ausfall an Menge einigermaßen ausgleichen. Die Vorbereitungen zur Winterungsbefestigung werden überall mit großem Eifer betrieben. Bei reiner Brüche sieht man schon größtentheils die Saatfurche beendet, die sich auch bei den Kleebrächen ihrem Ende nähert, und überall machen die zu Saat vorbereiteten Felder durch die saubere und sorgfältige Behandlung einen sehr guten Eindruck und tragen ein Scherlein zur Begründung der Hoffnung auf eine gesegnete nächstjährige Ernte des Wintergetreides bei.

Auch eine Überraschung hat der bekannte Schiffer Ruschkowski einer Gesellschaft gestern Nachmittag bereitet, die auf dem Dampfer "Drewenz" eine Spazierfahrt unternommen hatte. Als das Schiff sich in Höhe des alten Häuschen befand, stieg R. auf das Dach desselben und stürzte sich mit einem eleganten Sprung in die Weichsel und schwamm eine Weile neben dem Dampfer her.

(1) **Von der Weichsel.** Auf der Bergfahrt sind eingetroffen: Dampfer "Wilhelmine" aus Königsberg und Dampfer "Montiv" aus Bromberg. Letzterer führte einen Kahn im Schlepptau.

(1) **Holzvergang auf der Weichsel am 22. August.** Fürstenberg durch Sachsenhaus 1 Traf 255 Kiefern Mauerlaten, 162 Tannen Balken und Mauerlaten, 240 Eichen Plancons, 27 Eichen Kantholz, 125 Stäbe. — Reinhold u. Buber durch Graf 2 Trafen 580 Tannen Balken u. Mauerlaten, 892 Eichen Plancons, 98 Eichen Rundschwellen, 303 Eichen eins. und dopp. Schwellen. — A. Barchan durch Elisenbaum 4 Trafen 6012 Kiefern Balken und Mauerlaten, 1172 Kiefern Sleeper, 6517 Kiefern eins. Schwellen. — M. Kornblum durch Eisenbaum 71 Kiefern Rundholz, 1031 Kiefern Mauerlaten, 477 Kiefern Sleeper, 1434 Kief. eins. Schwellen, 3 Eichen Kantholz, 1336 Eichen Rundschwellen, 1962 Eichen eins. Schwellen. — G. Eiden durch Biwazik 6 Trafen 3158 Kiefern Rundholz, 764 Tannen Rundholz.

(1) **Ein Raubanfall,** wie er glücklicherweise in gleicher Beifälligkeit nicht oft vorkommt, ist in der Nacht vom Sonntag etwa gegen 2 Uhr im benachbarten Schönwalde gegen einen Sergeanten und einen Unterofficier der dort eingeschlossenen Kürassiere verübt worden. Als die beiden Soldaten zur angegebenen Zeit nach Hause gingen, wurden sie von mehreren hinter einem Baum lauernden Kerlen an der Schnitzlerstraße plötzlich hinterübers überfallen, mit Pfählen niedergeschlagen und dann mit Messern bearbeitet. Der Sergeant hat ca. 12 schwere, bis auf den Knochen gehende lange Schnitte, nicht nur Stiche, der Unterofficier ist mit einer etwa fünfzehn, flappenden Wunde am Oberschenkel davon gekommen. Unser durchaus zuverlässiger Gewährsmann will ganz bestimmt wissen, daß der Sergeant vorher gegen 150 Mark bei sich gehabt hat; bei dem Verwundeten wurde dann nichts gefunden. Durch den umsichtigen und pflichteifrig Revier-Gendarman sind in dieser Sache schon Verhaftungen vorgenommen worden.

† Die Leiche des am Sonnabend ertrunkenen Max Krüger wurde gestern in der Nähe des Sicherheitshafens gelandet.

(1) **Zugelaufen** ist ein Huhn beim Böttchermeister Jeschke, Baderstraße 4.

(1) **Verhaftet** wurden sechs Personen, darunter das Dienstmädchen Franziska Frank, welche ihrer Dienstherrin fortgefehlt kleinere Geldbezüge entwendet und dieselben zu ihrem Nutzen verwendet hat; ferner der Arbeiter Theodor Sadek, welcher die Specialität der "Leinwandflederer" für Thorn betreibt. Er stahl einem Manne, welcher auf einer Bank im Glacis eingeschlafen war, eine silberne Remontoir-Uhr aus der Tasche und verkaufte sie an einem noch nicht Ermittelten für 9 Mt. Den Erlös hat er natürlich schleunigt verbaut.

## Litterarisches.

Die Gegenwart stellt strenge Ansprüche an das Menschengeschlecht. Das Drängen und Hasten nach Existenzmitteln raubt vielfach die so äußerst nothwendige Ruhe. Aber wer vermag sich zur Zeit Ruhe zu gönnen in dem schweren Kampfe ums Dasein? Nur äußerst wenige von den vielen Millionen. Da erheischt es denn die zwingende Nothwendigkeit selbst auf sein Wohl bedacht zu sein, wenn die Mühen und Sorgen des täglichen Lebens nicht allzu aufreibend wirken sollen. Ein guter Schlaf ist das Nothwendigste was der Mensch bedarf; er stärkt und belebt von neuem den Mechanismus des Körpers und darum aber auch ist es Pflicht, die zur Erwerbung eines guten Schlafes erforderlichen Maßregeln zu beachten. Diese Maßregeln schildert uns eine soeben im Verlage der Firma Karl Fr. Pfau in Leipzig erschienene Broschüre:

### Wie erhält man sich einen gesunden und kräftigen Schlaf?

vom einen bewährten Haus- und Familienarzte. Preis 80 Pf.

Diese Broschüre enthält sowiel beachtenswerthe und Feiermann leicht verständliche Worte und Rathschläge, daß sie in Wahrheit verdient, in die weitesten Schichten des Volkes einzudringen. Wir empfehlen diese Broschüre, die durch jede Buchhandlung und Zeitungsexpedition zu beziehen ist, umfern Lesern auf's Beste.

## Telegraphische Depeschen

des "Hirsch-Bureau."

Ham burg, 22. August. In den letzten Tagen sind 22 Fälle von Cholera nostras, davon 7 mit tödlichem Ausgang konstatiert worden.

Antwerp., 22. August. Es wird bestätigt, daß zwei Matrosen, die von einem aus Bordeaux kommenden Dampfer, unter verdächtigen Symptomen erkrankt, ins Spital gefiebert worden, an der Cholera nostras gestorben sind.

London, 22. August. Nach hier aus Petersburg eingetroffenen Depeschen wurden aus Anlaß der Krawalle in Saratow 10 Personen hingerichtet und eine große Anzahl nach Sibirien verschickt.

Dublin, 22. August. Die Behörden erklären, daß auf dem aus Hamburg in Greengemouth eingetroffenen Dampfer "Ellen Dunbar" ein deutscher Matrose infolge von Cholera gestorben sei; es herrscht hierüber großer Bestürzung. Der Dampfer wird einer längeren Quarantaine unterworfen.

Paris, 22. August. Ein Personenzug ist gestern, kurz nachdem dieselbe die Orb-Brücke passiert hatte, bei Cesson entgleist. Mehrere Wagen wurden total zertrümmt; fünf Passagiere sind getötet und 45 schwer verletzt. Das Güterpersonal ist mit leichten Verletzungen davongekommen.

Prag, 22. August. Der Kommandant der 15. Division, Oberst-lieutenant Franz Brudna hat sich erschossen. Nähere Angaben über die Motive fehlen noch.

Budapest, 22. August. Nach hierher gelangten Meldungen, steht die Ortschaft Bodian in Flammen. Bereits 36 Gebäude, darunter zwei große Fabriken sind eingeschossen.

New-York, 22. August. Aus Buffalo wird gemeldet, daß gestern die Aufständischen die arbeitenden Weichensteller vertrieben haben. Da die Polizei nicht wagte, die mit Revolvern bewaffnete Menge anzugreifen, hat die Gesellschaft militärische Hilfe angerufen.

Für die Schriftleitung verantwortlich: Dr. Heskel, Thorn.

## Gigene Wetter-Prognose

der "Thorner Zeitung."

Voraussichtliches Wetter für den 24. August: Zeitweise heiteres, meist wolkiges, warmes Wetter mit starken Regenfällen und schweren Gewittern.

## Wasserstände der Weichsel und Brahe.

Morgens 8 Uhr.

Weichsel:

Thorn, den 23. August . . . . .	0,14 über Null.
Warschau, den 20. August . . . . .	0,75 über "
Brahemünde, 22 den . August . . . . .	2,34 "
Brahe:	
Bromberg, 22. August . . . . .	5,26 "

## Handels-Nachrichten.

### Thorner Marktpreise

am Dienstag, den 23. August 1892.

Bezeichnung	Preis.		
	niedr. M.	höchst. Pf.	M. Pf.
Kinderfleisch von der Keule . . . . .	1	20	1 40
Kal			

## Polizei. Bekanntmachung.

Nachstehende

### Polizei. Anordnung.

Auf Grund der §§ 18, 20 und 28 des Reichsgesetzes, betreffend die Abwehr und Unterdrückung von Viehseuchen vom 23. Juni 1880 wird für den Umfang des Regierungsbezirks Marienwerder polizeilich angeordnet.

Die Abhaltung von Viehmärkten (mit Ausnahme der Pferdemärkte) wird wegen der im Regierungsbezirke verbreiteten Maul- und Klauenseuche bis auf Weiteres verboten. Der Auftrieb von Schweinen auf die Wochenmärkte ist bis auf Weiteres untersagt. Das Treiben von Schweinen auf öffentlichen Wegen über die Grenzen des Gemeindebezirks bezw. der Feldmark hinaus wird bis zum Ablauf dieses Jahres verboten.

Alles gewerbsmäßig zum Transport von Vieh benützte Fuhrwerk ist nach jedesmaligem Gebrauche sofort gründlich zu reinigen und zu desinfizieren.

Zuwiderhandlungen unterliegen den Strafbestimmungen des Reichs-Viehseuchengesetzes vom 23. Juni 1880 bzw. § 328 des Strafgesetzbuches.

Marienwerder, 18. August 1892.

### Der Regierungs-Präsident.

gez. von Horn. wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnis gebracht.

Thorn, den 20. August 1892.

### Die Polizei-Behörde.

## Pferde-Verkauf.

Am Freitag, d. 26. d. Mts., Morgens 11 Uhr

wird auf dem Hofe der Cavallerie-Caserne 1 ausrangirtes Offiziers-Pferd öffentlich meistbietend verkauft.

Thorn, den 22. August 1892.

### Ulanen-Regiment v. Schmidt.

## Auction

zu Dembowalonka am 10. September 1892,

Nachmittags 1 Uhr.

Zum Verkauf kommen:

### Treibhaus = Pflanzen

Agaven u. Mythen in jeder Größe, selten schöne Palmen, Agapantus, Pamposgras, (Tropendecoration) u. div. Topfgewächse. Möbel, Haus-, Küchen- und Garten-Geräthe.

Der Verkauf findet meistbietend gegen sofortige Baarzahlung statt.

Fuhrwerk auf vorherige Anmeldung auf Bahnhof Briesen. M. Hennig.

### Gerichtl. Ausverkauf.

Die zur L. C. Feinkoschen Concurssmasse gehörigen Bestände an

### Cigarren, Cigaretten

u. s. w. werden zu ermäßigten Preisen ausverkauft.

Robert Goewe,  
Concursverwalter.

Um zuthalber zu verkaufen:

Tische, Stühle, Kommode, Eßspind, Schränke, gr. Pfeilerspiegel m. Cons., gr. Kupf. Waschfessel, Wannen u. a. Haushaltungsgegenstände, Al. Mocke i. Schinauer'schen Hauf Nr. 5-7 N.

### "Adjutantenpferd,"

(hellbrauner Wallach)  
6 Jahre alt, 5' groß  
vom Blücher, aus Tra-

fehner Stute, schon bei der Truppe gegangen, ist sehr preiswert zu verkaufen in Neuhof b. Station Töner.

Bei Anmeldung Wagen Bahnhof.

Zeyring.

## Das Haus Seglerstraße 29

ist zu verkaufen.

A. Wiese, Conditor.

### Hypotheken-Darlehne

sind auf größere und kleinere gute ländliche Besitzungen, sowie auf gute städtische Grundstücke eröffnungslos zu vergeben. Bei Einsendung von Retourmarken Näheres durch

Chr. Sand, Thorn 3.

## Pensionäre

finden gute Aufnahme. Schularbeiten werden beaufsichtigt. Sehr gute Rejerungen. Näheres in der Gr. d. Bzg.

**SCHERING'S REINES MALZ-EXTRACT**

ist ein ausgezeichnetes Hausmittel zur  
Kräftigung für Kräfte und Convalescenz-Linderung bei Reizzuständen der Atmungsorgane  
bei Katarrh, Rachenstuten u. c. Preis pro Flasche 75 Pf. und 1,50 Mark.

**Malz-Extract mit Eisen** & **Malz-Extract mit Kalk.**

gehört zu den am leichtesten verdaulichen, die Zähne nicht angreifenden Eisen- und Kalkmitten, welche die Blutarmut (Weißzucker) u. Verdorben werden. Preis pro Flasche 1 und 2 Mark.

**Fernsprechanschluss.** Schering's Grüne Apotheke, Berlin N. Chaussee-Straße 19  
Niederlagen in fast sämtlichen Apotheken und größeren Drogherienhandlungen.

## Der Magenbitter „Alter Schwede“, allein acht von

Philip Greve-Stirnberg in Bonn,

wirkt nicht abführend, sondern erwärmend und magenstärkend. Derselbe hat sich als diätetisches Genussmittel bei ansteckenden Krankheiten, bei Cholera u. s. w. stets bewährt und ist deshalb besonders in jetziger Zeit Jedermann zu empfehlen.

J. C. König & Ebhardt, Hannover.

Neue

## HandwerkerBuchführung

Sehr übersichtlich

und leicht zu führen.

Vollständige Anleitung und Musterbogen mit Beispielen sind bei uns oder unsern Niederlagen in allen Städten Deutschlands kostenlos zu haben.

Vorrätig in der Buchhandlung von Walter Lambeck-Thorn

**Zur Herbstsaat**

offerieren wir unter Gehaltsgarantie zu billigen Preisen und günstigsten Bedingungen unsere langjährig bewährten Fabrikate, insbesondere

Superphosphate aller Art, Thomasphosphatmehle, Knochenmehle. Chemische Fabrik Actien-Gesellschaft, vorm. Moritz Milch & Co., Posen.

## Prima Superphosphat

liefern zur Herbstbestellung unter vollen Garantien für den Gehalt zu herabgesetzten Preisen

## Hodam & Ressler, Danzig.

Um rechtzeitige Bestellung wird gebeten.

## Eisschränke.

## Kinderwagen.

## Eisschränke.

## Kinderwagen.

## Eisschränke.

## Kinderwagen.

## Philip Elkan Nachflg.

Beste und billigste Bezugsquelle für garnierte neue, doppelt gereift u. gewaschene, eisnorische Bettfedern.

Wir verkaufen zollfrei, gegen Nachr. nicht unter 10 Pf. gute neue Bettfedern per Pfund für 60 Pf., 80 Pf., 1 M. und 1 M. 25 Pf.; seine prima Halbdauinen 1 M. 60 Pf.; weiße Polarfedern 2 M. und 2 M. 50 Pf.; silberweiße Bettfedern 3 M., 3 M. 50 Pf., 4 M., 4 M. 50 Pf., u. 5 M.; ferner: eicht chinesische Ganzdaunen (sehr süßlich) 2 M. 50 Pf. Verpackung zum Kostenpreise. Bei Bezug von mindestens 75 M. 5% Rabatt. Etwa Nichtgefallenes wird frankirt bereitwillig zurückgenommen.

Pecher & Co. in Herford i. Wenn.

## Steinschläger

erhalten dauernde Arbeit durch den Polier Beichler auf Fort VI und den Polier Mathes auf Fort V.

Gut erhalten offener Wagen mit Rückz. zu kaufen ges. Off. m. Preis ang. erb. Thorn I postl. Chiffre M. R. 8

Schmerzlose  
Bahn-Operationen,  
künstliche Zähne u. Plomben.

Alex. Loewenson,

Culmerstraße.

Want den billigen Getreidepreisen liefern ich das Brot à 50 Pf. 5 Pf. ausgebacken.

Senkpiel, Bäckermeister,

Culmsee.

Für meine Stabeisen, Eisen-kurzwaren-, Metall- u. Werkzeug-Handlung suche per 1. Oct. cr. einen durchaus tüchtigen, erfahrenen, brancheüblichen älteren ersten

Bekäufer, Christ, der fertig polnisch sprechen muß.

Gest. Offerten mit Zeugnisschriften und Angabe der Gehaltsansprüche bei freier Station im Hause erbeten.

R. Neugebauer jun.,

Ostrowo, Bez. Posen.

Ein Lehrling mit den nötigen Schulkenntnissen findet per 1. October Stellung bei

A. Glückmann Kaliski.

Ein tücht. Haushälter findet sofort dauernde Beschäftigung pr. 1. September bei

Eduard Kohnert.

1 Laufbursche gesucht Neustädter Markt Nr. 23.

Wäsche wird im Hause sauber gewaschen.

M. Müller, Hofstraße 164.

Es Wäsche zum Waschen wird im Hause sauber gewaschen.

F. Jonatowska, Brückenstr. 24 bei

Pferdestall zu verm. Culmerstr. 22.

Jacob Siudowski.

## Die Läden

im ersten Obergeschoss meines Hauses, Breitestraße 46, welche sich für

Buz., Damenkleider, Schu-

waaren, Geschäfte pp. vorzüglich

eignen, sind einzeln oder mit einander

verbunden zu vermieten.

G. Soppart.

Möblierte Wohnung von sofort

zu vermieten. Bache 15.

1—2 gut möbl. Zimmer zu verm.

Klosterstr. 20, 2 Tr. r.

## Eine Wohnung,

5 Zimmer, Entrée und Zubehör vom

1. October cr. zu vermieten.

Coppenhagensstr. 18, R. Steinicke.

Zu vermieten:

Eine herrschaftl. Wohnung, bestehend

aus 6 Zimmern nebst reichlichem Zu-

behr, kleinem Garten, Bromberger

Vorstadt, I. E., Nr. 11a Himmer,

parterre pr. 1. 10. cr. für 750 Mark.

Wohnungen zu verm. Bäderstr. 45

bei Wm. Joseph.

1 Wohnung v. 2 Zim. in der 3. Etage

ist zu verm. Bäderstr. 47 G. Jacob.

Die von Herrn Major Köhlisch

innegehabte Wohnung, bestehend

aus 5 Zimmern, großem Entrée, Küche,

Speisekammer, Burschen- und Mädchen-

stube, sowie Stallung für 2 Pferde z. ist von sofort zu vermieten.

Näheres Seglerstr. 3 im Comtoir bei Gottlieb Rießlin.

Breitestr. 2

herrschaftl. Wohnung, 6 Zimmer

v. 1. October zu vermieten.

F. P. Hartmann.

2 kleine Wohnungen zu verm.

A. Kamulla, Bäckermeister.

Paulinerbrückstraße Nr. 1 sind

zwei parterre gelegene Wohnungen von je 4 Zimmern, Alcove nebst Zubehör und Wasserleitung (die rechts gelegene mit Badeeinrichtung) per 1. October zu vermieten.

A. Schwartz.

Wohnung zu verm. C. Schäfer,

El. Wacker Nr. 2.

Eine kleine Wohnung (zwei

Stuben u. Cabinet) ist v. sogleich

oder v. 1. October billig zu vermieten.

Botanischer Garten.

große renovirte

1 Wohnung

Seglerstr. 11 zu vermieten.

Näheres bei J. Keil.